

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de  
vie, véhicules blindés  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage Phase III 6C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> R&R Poste de tir télécommandé	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-120234/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-120234	<b>Date</b> 2014-03-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BL-273-24367	
<b>File No. - N° de dossier</b> 273bl.W8486-120234	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-04-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Laprise, J-F	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 273bl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0002 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0648
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification est émise afin de réponse aux questions des répondants éventuels à cette LI.

**1. Questions et réponses:**

**Question 5:** En référence à l'annexe A: les "LRU" de la liste sont les "LRU" du PTT AN/MWG 505. Pour cette raison, les "LRU" ne correspondent à aucun sous-ensemble du nouveau PTT. Veuillez nous laisser savoir de quelle façon nous devrions procéder pour cette demande.

**Réponse 5:** Veuillez fournir toute l'information pertinente pour les "LRU" qui composent le système.

**Question 6:** Support pour l'intégration: peut-on assumer le support pour l'intégration pour les 2-3 premiers PTT avec de la formation au travail pour les instructeurs du MDN (formation à l'instructeur)?

**Réponse 6:** La formation technique et la formation des opérateurs sera à considérer pour le futur, mais pas au moment de l'intégration d'ingénierie à la plateforme.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.